

耗資五十萬元興建而成  
北本汝比區布倫活  
新交通運輸站開幕

耗資五十萬元興建而成

資料類別包括建築、財務、維修、  
市政府亦有撥款津貼

室溫調節、室內裝飾、家具、電力及電子設備，花園和消閒設備等。

正明 88  
式火車

家庭套

明火靚湯(日日新) 六至七位套餐  
玉蘭帶子 椒鹽中蝦  
當紅炸子鷄半隻 百花煎撻矮瓜  
米石丘鵝

# 通告

本廿餘年實業燕梳經驗  
竭誠為各界服務

(溫哥華訊)北本汝比區布倫活交通運輸站，是耗資五十萬元而建成，於日昨舉行開幕禮，由雲埠區交通運輸委員會主席黨倫士加魯市長及本汝比市長標給彼倫主持儀式。

此站之建成，可便利服務洛葛、威靈頓地區及本汝比與雲東區之居民，因每日有一萬三千五百乘客在該處商業中心購物經過，另外每日平均有五百五十輛以上巴士來往。此為發展商及卑詩交通運輸業局合作最佳之榜樣，更好服務市民。

資料類別包括建築、財務、維修、室溫調節、室內裝飾、家具、電力及電子設備，花園和消閒設備等。  
**士達孔拿社區中心籌款獎券業已開獎**  
市政府亦有撥款津貼。

**682-2999**  
**682-3777**

正明火 88

明火靚湯(日日新)	六至七位套餐
玉蘭帶子	
椒鹽中蝦	
當紅炸子鷄半隻	
百花煎撻矮瓜	
米石肚鬼	
靚湯(日日新)	
鹽焗鷄一隻	
家庭套餐	

(一) 禺山總公所五十週年金禧慶典籌備委員會成立  
主任：茹容均  
蘇成坤  
財政：周履祥 徐慕儒 董啓發  
中文書記：楊觀賢 葉良浩 江焯煊  
西文書記：蘇伯英 劉桂忠 曹伯祥  
公關：劉桂忠 董啓發 曹灼真  
佈置：沈健爐 茹煜均 葉浩旋  
募捐：徐慕儒 茹容均 謝程駒  
宴會組：劉桂潮 蘇成坤 曹潤權  
紀念特刊編輯：楊鏡初 葉良浩  
校對：陳麗貞 楊鉅洪 周炯華  
攝影：蘇伯英 徐慕儒  
顧問：周國棟 劉述堯  
(二) 紀念特刊徵稿  
本總公所慶祝成立五十週年金禧紀念訂於尾月十六、十七連日隆重舉行，經理事會會議一致通過，組成籌備委員會預先做好安排各項工作，以利進行，並決定出版「紀念特刊」。傳諸後世，永誌留念。現已開始進行徵稿，並登報通告，希我邑梓踊躍參加惠賜鴻文，以資充實特刊內容，增光篇幅是所致盼。  
(三) 金禧慶典日期  
定於十二月十六、十七日連日進行。  
十二月二日星期六開始出售餐票。  
(四) 本總公所舉辦獎學金，純以鼓勵我所青年男女奮志向學力求上進為宗旨，即日接受申請，到十一月十五日截止可與江焯煊先生聯絡。  
右通告  
禹山總公所全體所員

華人社區慶祝雙十  
(雲訊)溫哥華華人社區在上週日(十月八日)在華埠舉行了慶祝雙十活動,並在華埠主要街道上遊行慶祝。  
當晚,在溫哥華珠城酒樓舉行了千人宴會。同時有文娛節目娛樂嘉賓。  
包括日本駐溫哥華總領事吉田重信等在內的一批各

**VI** 永利貿易有限公司  
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.  
急凍水晶魷魚  
和安芽菜發行公司  
WO ON CO. BEAN SPROUT  
新到大幫  
優質發芽  
秘魯泰國綠豆  
電話 : (604) 684-0965  
FAX : (604) 662-2304  
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2B8

通告

(一) 福山總公所五十週年金禧慶典籌備委員會成員  
主任：茹容均  
蘇成坤  
財政：周履祥 徐慕儒 董啓發  
中文書記：楊觀賢 葉良浩 江焯煊  
西文書記：蘇伯英 劉桂忠 曹伯祥  
公佈：關：劉桂忠  
募置：沈健爐 茹煜均 董啓發  
捐：徐慕儒 茹煜均 曹灼真  
劉桂潮 茹容均 謝程駒  
宴會組：劉桂潮 葉浩旋  
紀念特刊編輯：楊鏡初 葉浩旋  
顧影：蘇伯英 茹容均 曹潤權  
校對：陳麗貞 劉桂忠  
攝錄：蘇棟材 徐慕儒 劉述堯  
問影：周國棟 周沛衡 周炯華  
(二) 紀念特刊徵稿  
本總公所慶祝成立五十週年金禧紀念訂於尾月十六、十七連日隆重舉行，經理事會會議一致通過，組成籌備委員會預先做好安排各項工作，以利進行，並決定出版「紀念特刊」。傳諸後世，永誌留念。現已開始進行徵稿，並登報通告，希我邑梓踊躍參加惠賜鴻文以資充實特刊內容，增光篇幅是所盼。

(三) 金禧慶典日期  
定於十二月十六、十七日連日進行。  
十二月二日星期六開始出售餐票。  
(四) 本總公所舉辦獎學金，純以鼓勵我所青年男女奮志向學力求上進為宗旨，即日接受申請，到十一月十五日截止可與江焯煊先生聯絡。  
右通告  
福山總公所全體所員

一九八九年十月二日  
福山總公所